



Gratulation!

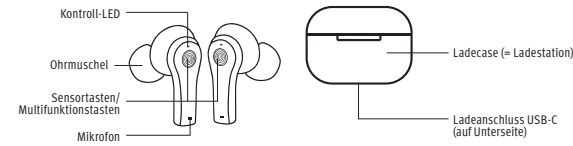
Danke für den Erwerb der drahtlosen Stereo-Ohrhörer TS-200. Lesen Sie die Anleitung sorgfältig durch, um das Gerät bestmöglich zu nutzen, und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf.

Félicitations!

Merci d'avoir acheté les écouteurs True Wireless Stereo TS-200. Lisez attentivement le mode d'emploi pour obtenir des résultats optimaux et conservez-le pour vous y référer ultérieurement.

Congratulazioni!

Grazie per aver acquistato il True Wireless Stereo TS-200. Leggere con attenzione le istruzioni per ottenere risultati ottimali e conservarle per poterle consultare in futuro.



Aufladung Ladecase

Aufladen via Computer oder mithilfe eines anderen Ladegeräts mit einem TYP-C-Eingang. Während des Ladevorgangs blinkt ein rotes Licht am Ladecase. Das Licht hört auf zu blinken, wenn das Case vollständig aufgeladen ist. Die Ladezeit des Case beträgt etwa 3 Stunden. Wenn das Case vollständig aufgeladen ist, schaltet es sich automatisch ab.

Aufladen der Ohrhörer

- Stecken Sie den linken und den rechten Ohrhörer in das Ladecase. Die Ohrhörer werden automatisch geladen. Die Ladedauer für die Ohrhörer beträgt 2 Stunden. Wenn die Ohrhörer vollständig aufgeladen sind, schalten sie sich automatisch ab.

- Die Anschlüsse der Ohrhörer und des Ladecase sind magnetisch und sorgen so für eine bessere und lang anhaltende Nutzung. Das bedeutet, dass die Ohrhörer, wenn sie in das Ladecase eingesteckt sind, nicht einfach aus der Ladecase herausfallen. Stellen Sie sicher, dass Sie Ihre Ohrhörer richtig in das Ladecase einsetzen.

Hinweise

Ohrhörer und Ladecase enthalten einen eingebauten Akku, der nicht herausnehmbar ist. Versuchen Sie nicht, die Batterie aus den Ohrhörern oder dem Ladecase zu entfernen, da Sie diese sonst beschädigen könnten.

⚠ Warnhinweise

- Bitte benutzen Sie diese Ohrhörer nicht zu oft, setzen Sie sie nicht zu starkem Druck aus und halten Sie sie von Nässe und Hitze fern.
- Halten Sie das Produkt von einem WIFI-Router oder anderen Hochfrequenz-Sendergeräten fern, um eine Unterbrechung des Signalempfangs zu vermeiden.
- Bitte verwenden Sie diese Ohrhörer innerhalb ihrer Reichweite (10 Meter) und achten Sie darauf, dass sich kein störendes Objekt zwischen den angeschlossenen Geräten befindet.
- Die Garantie gilt nicht bei Schäden, die durch Fahrlässigkeit oder den Kontakt des Produkts mit Wasser oder Feuchtigkeit verursacht wurden.
- Um mögliche Gehörschäden zu vermeiden, nicht über längere Zeit bei voller Lautstärke Musik hören.

Konformität

Das Produkt entspricht den Bestimmungen der nachfolgenden Richtlinien.

- 2014/35/EU Niederspannungsrichtlinie (LVD)
- 2014/30/EU Elektromagnetische Verträglichkeit (EMC)

Koppeln der Ohrhörer (Pairing)

Separates Verwenden des linken und des rechten Ohrhörers.

- Einschalten: Automatisches Einschalten beim Herausnehmen der Ohrhörer, 2 Sekunden warten, dann verbinden sich die 2 Ohrhörer automatisch miteinander. (Oder Sie können die Sensortaste/Multifunktionsstaste 3 Sekunden lang drücken und so einschalten.)
- Ausschalten: Automatisches Ausschalten, wenn Sie die Ohrhörer zurück in das Ladecase legen. (Oder Sie können die Sensortaste/Multifunktionsstaste 5 Sekunden lang drücken und so ausschalten.)
- Koppeln: Schalten Sie die Bluetooth-Funktion des Mobiltelefons ein und suchen Sie nach dem Gerätenamen «Mbudget 7707.985», wählen Sie das Gerät aus und koppeln Sie es. Die Sprachansage «Connected» ertönt und die LED-Anzeigeleuchte erlischt.
- Anruf annehmen oder aufliegen: Klicken Sie einmal kurz auf die Sensortaste.
- Ablehnen eines Anrufs: Drücken Sie 2 Sekunden lang auf die Sensortaste.
- Musik abspielen/anhalten: Klicken Sie einmal auf die Sensortaste.

- (EU) 2015/863 Beschränkung (der Verwendung bestimmter) gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten (RoHS) Hiermit erklärt Migros-Genossenschaftsbund, dass der Funkanlagentyp TS-200 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

⚠ Précautions d'emploi

- Ne pas utiliser ces écouteurs de manière excessive ni les soumettre à une forte pression, les tenir éloignés de l'humidité et de la chaleur.
- Les garder à distance du routeur WIFI ou de tout autre équipement transmettant à haute fréquence pour éviter toute interruption de la réception du signal.
- Utiliser ces écouteurs dans leur portée de fonctionnement (10 mètres). La réception sera meilleure s'il n'y a pas d'obstacles entre les appareils connectés.
- La garantie ne s'applique pas en cas de dommage dû à une négligence ou à une utilisation dans un environnement humide ou avec de l'eau.
- Pour prévenir les risques de troubles auditifs, n'écoutez pas la musique à un volume sonore élevé pendant des périodes prolongées.

Koppeln der Ohrhörer (Pairing)

Separates Verwenden des linken und des rechten Ohrhörers.

- Einschalten: Automatisches Einschalten beim Herausnehmen der Ohrhörer, 2 Sekunden warten, dann verbinden sich die 2 Ohrhörer automatisch miteinander. (Oder Sie können die Sensortaste/Multifunktionsstaste 3 Sekunden lang drücken und so einschalten.)
- Ausschalten: Automatisches Ausschalten, wenn Sie die Ohrhörer zurück in das Ladecase legen. (Oder Sie können die Sensortaste/Multifunktionsstaste 5 Sekunden lang drücken und so ausschalten.)
- Koppeln: Schalten Sie die Bluetooth-Funktion des Mobiltelefons ein und suchen Sie nach dem Gerätenamen «Mbudget 7707.985», wählen Sie das Gerät aus und koppeln Sie es. Die Sprachansage «Connected» ertönt und die LED-Anzeigeleuchte erlischt.
- Anruf annehmen oder aufliegen: Klicken Sie einmal kurz auf die Sensortaste.
- Ablehnen eines Anrufs: Drücken Sie 2 Sekunden lang auf die Sensortaste.
- Musik abspielen/anhalten: Klicken Sie einmal auf die Sensortaste.

Entsorgung

Dieses Produkt darf nicht mit Ihrem anderen Hausmüll entsorgt werden. Als Konsumentin und Konsument sind Sie dazu verpflichtet, alle Elektro- und Elektronikgeräte für die fachgerechte Entsorgung dieses gefährlichen Abfalls zurückzugeben. Händler, Hersteller und Importeure wiederum sind verpflichtet, ausgediente Elektro- und Elektronikgeräte, die sie im Sortiment führen, kostenlos zurückzunehmen. Das Sammeln und Wiederverwerten von Elektro- und Elektronikgeräten schon die natürlichen Ressourcen. Ausserdem werden

Conformité

Le produit correspond aux dispositions des directives suivantes.

- 2014/35/EU Niederspannungsrichtlinie (LVD)
- 2014/30/EU Compatibilité électromagnétique (EMC)
- (EU) 2015/863 Limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques (RoHS) Le soussigné, Migros-Genossenschaftsbund, déclare que l'équipement radio-électrique du type TS-200 est conforme à la directive 2014/53/UE.

⚠ Avvertenze

- Si prega di non utilizzare eccessivamente questi auricolari, non sottoporli a pesanti pressioni e proteggerli dal bagno e dal calore.
- Tenere questo prodotto lontano dal router del Wi-Fi o da altri dispositivi ad alta frequenza per evitare l'interruzione del segnale di ricezione.
- Si prega di usare questi auricolari sotto la loro portata massima in termini di

Gesundheit und Umwelt durch das Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten geschützt. Weitere Informationen über Sammelstellen sowie die Entsorgung und Wiederverwertung von Elektro- und Elektronikgeräten erfahren Sie beim Bundesamt für Umwelt (BAFU), bei Ihrem

örtlichen Entsorger, dem Fachhändler, wo Sie dieses Gerät gekauft haben, oder beim Hersteller des Geräts.



Technische Spezifikationen

Version	V5.0
Treibereinheit	13 mm
Übermittlungsdistanz	10 m
Akku-Kapazität	50 mAh
Kapazität Ladecase	400 mAh
Standbyzeit	1 bis 2 Monate
Sprechzeit/Musikwiedergabe	Bis zu 7-8 Stunden (bei minimaler Lautstärke)
Ladedauer	1-2 Stunden
Frequenzbereich	2400,0-2483,5 MHz
Lade-Schnittstelle	Typ C

- distanza (10 metri); l'effetto sarà migliore in assenza di ostacoli con i dispositivi connessi.
- La garanzia non copre in caso di danni provocati da negligenza o se il prodotto è venuto in contatto con acqua o umidità.
- Per evitare il rischio di danni all'udito, non ascoltare ad alto volume per lungo tempo.

Conformità

Il prodotto è conforme alle disposizioni delle seguenti direttive.

- 2014/35/EU Niederspannungsrichtlinie (LVD)
- 2014/30/EU Compatibilità elettromagnetica (EMC)
- (EU) 2015/863 Restrizione (dell'uso di determinate) sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche (RoHS) Il fabbricante, Migros-Genossenschaftsbund, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio TS-200 è conforme alla direttiva 2014/53/UE.

Garantie

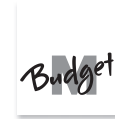
MIGROS übernimmt während zweier Jahre ab Kaufabschluss die Garantie für Mängelfreiheit und Funktionsfähigkeit des von Ihnen erworbenen Gegenstandes. MIGROS kann die Garantieleistung wahlweise durch kostenlose Reparatur, gleichwertigen Ersatz oder durch Rückerstattung des Kaufpreises erbringen. Weitere Ansprüche sind ausgeschlossen. Nicht unter die Garantie fallen normale Abnutzung sowie die Folgen unsachgemässer Behandlung oder Beschädigung durch den Käufer oder Drittpersonen sowie Mängel, die auf äussere Umstände zurückzuführen sind. Die Garantieverpflichtung erlischt bei Reparaturen durch nicht-MIGROS-autorisierte Servicestellen. Garantieschein oder Kaufnachweis (Kassabon, Rechnung) bitte sorgfältig aufbewahren. Bei Fehlen desselben wird jeder Garantiespruch hinfällig.



2 Jahre Garantie

MIGROS Service

Reparatur- oder pflegebedürftige Geräte werden in jeder Verkaufsstelle entgegengenommen.



In-Ear Earbuds TS-200



Bedienungsanleitung
Mode d'emploi
Istruzioni per l'uso

M-INFO LINE
CH-0800 84 0848
www.migros.ch

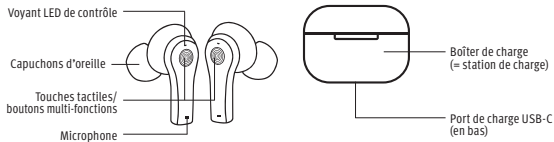
Haben Sie weitere Fragen? Die M-Infoline hilft Ihnen gerne weiter unter der Tel.-Nr.: 0800 84 0848, von Montag bis Freitag, 8.00 – 18.30 Uhr; Samstag 8.30 – 17.30 Uhr. E-Mail: m-infoline@mgb.ch

Art. 7707.985
Änderungen vorbehalten / V01 25.2022

Lieferumfang

- TS-200 drahtlose Stereo-Ohrhörer
- 1 Ladekabel
- 1 Ladecase
- Ohrmuschel (3 Grössen)
- Bedienungsanleitung

Bluetooth-Pairing-Name:
Mbudget 7707.985

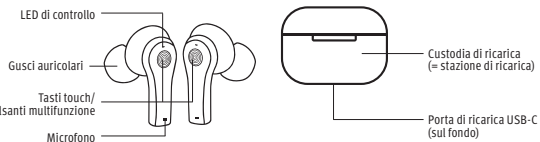


Charge du boîtier

Pour charger le boîtier, utiliser un ordinateur ou tout autre appareil avec une entrée TYPE C. Une lumière rouge clignote dans le boîtier de charge pendant toute la durée de la charge. Elle cesse de clignoter dès que le boîtier est complètement rechargé. La charge du boîtier prend environ 3 heures. Le boîtier se déconnecte automatiquement lorsqu'il est complètement chargé.

Charge des écouteurs

1. Insérer l'écouteur gauche et l'écouteur droit dans le boîtier. La charge commence automatiquement. Le temps de charge des écouteurs est de 2 heures. Les écouteurs se déconnectent automatiquement une fois chargés.



Caricare la custodia

Per caricare, utilizzare un computer o altri dispositivi da caricare con input di TIPO C. Una luce rossa inizierà a lampeggiare sulla custodia durante il periodo di ricarica. La luce smette di lampeggiare quando la custodia è completamente carica. Il tempo di ricarica è di circa 3 ore. Quando la custodia sarà completamente carica si disconetterà automaticamente.

Caricare gli auricolari

1. Inserire gli auricolari sinistro e destro nella custodia di ricarica; gli auricolari inizieranno a caricarsi automaticamente. Il tempo di ricarica è di 2 ore. Quando gli auricolari saranno completamente carichi si disconetteranno automaticamente.

2. Les écouteurs et les connecteurs du boîtier de charge sont magnétiques afin d'assurer une utilisation optimale sur la durée. Cela signifie qu'il y a peu de risques que les écouteurs tombent hors du boîtier de charge lorsqu'ils sont insérés dedans. Assurez-vous de les placer correctement dans le boîtier de charge.

Avvertimento

Ces écouteurs ainsi que le boîtier utilisent une batterie rechargeable intégrée qui ne peut pas être retirée. N'essayez pas d'ôter la batterie des écouteurs ou du boîtier de chargement; vous risqueriez de les endommager.

Attenzione

Questi auricolari e custodia di ricarica utilizzano un accumulatore ricaricabile integrato che non può essere rimosso. Non cercare di rimuovere l'accumulatore dagli auricolari o dalla custodia di ricarica per evitare danni.

Couplage des écouteurs (Pairing)

Il est possible d'utiliser séparément l'écouteur droit et l'écouteur gauche.

1. Allumer: les écouteurs s'allument automatiquement lorsqu'ils sont retirés du boîtier. Attendez 2 secondes pour qu'ils s'appairent automatiquement l'un à l'autre (vous pouvez aussi appuyer sur la touche tactile/le bouton multi-fonctions pendant 3 secondes pour les allumer).
2. Éteindre: les écouteurs s'éteignent automatiquement lorsqu'ils sont remis dans le boîtier (vous pouvez aussi appuyer sur la touche tactile/le bouton multi-fonctions pendant 5 secondes pour les éteindre).
3. Appairage: Activez la fonction Bluetooth du téléphone portable et recherchez le nom de l'appareil «Mbudget 7707.985». Sélectionnez ce dernier et couplez-le. L'annonce vocale «Connected» se fait alors entendre, et le voyant lumineux LED s'éteint.
4. Recevoir ou terminer un appel: cliquer rapidement une fois sur la touche tactile.
5. Rejeter un appel: appuyer 2 secondes sur la touche tactile.

Élimination

Ces produits ne doivent pas être jetés avec les autres déchets ménagers. En tant que consommatrice ou consommateur, vous êtes tenu de retourner tous les appareils électriques et électroniques afin que ces déchets dangereux puissent être éliminés dans les règles de l'art. À leur tour, commerçants, fabricants et importateurs sont chargés de reprendre gratuitement les appareils et équipements faisant partie de leur assortiment. La collecte et le recyclage de tels déchets contribuent non seulement

Accoppiare gli auricolari (Pairing)

L'auricolare destro e quello sinistro possono essere utilizzati separatamente.

1. Accensione: accensione automatica quando si estraiono gli auricolari dalla custodia. Attendere 2 secondi, poi i due auricolari si accoppieranno automaticamente (oppure premere il tasto touch/pulsante multifunzione per 3 secondi per accendere gli auricolari).
2. Spegnimento: spegnimento automatico quando si inseriscono di nuovo gli auricolari nella custodia di ricarica (oppure premere il tasto touch/pulsante multifunzione per 5 secondi per spegnere gli auricolari).
3. Accoppiamento: Attiva la funzione Bluetooth del cellulare e cerca il dispositivo «Mbudget 7707.985». Selezionalo ed esegui l'accoppiamento. Risuona l'annuncio vocale «Connected» e la spia LED si spegne.
4. Ricevere o chiudere una chiamata: cliccare una volta brevemente sul tasto touch.
5. Rifiutare una chiamata: premere per 2 secondi il tasto touch.
6. Riproduzione/pausa della musica: un solo clic sul tasto touch.

Eliminazione

Questo prodotto non deve essere smaltito con gli altri rifiuti domestici. I consumatori hanno l'obbligo di restituire gli apparecchi elettrici ed elettronici di cui intendono disfarsi per garantire uno smaltimento adeguato di questi rifiuti pericolosi. I commercianti, i fabbricanti e gli importatori hanno a loro volta l'obbligo di riprendere – senza costi aggiuntivi – gli apparecchi che figurano nel loro assortimento. La raccolta e la riutilizzazione degli apparecchi elettrici ed elettronici usati permette di salvaguardare le risorse naturali. Inoltre, grazie al riciclo di questi apparecchi o di parte di essi, vengono protetti la salute e l'ambiente. Ulteriori

à ménager les ressources naturelles, mais aussi à préserver l'environnement et la santé des individus. Pour plus de détails, consultez le site de l'Office fédéral de l'environnement (OFEV) ou contactez votre déchetterie locale, le magasin où vous avez acheté votre appareil ou le fabricant du produit concerné.



Caractéristiques techniques

Version	V5.0
Diaphragme	13 mm
Distance de transmission	10 m
Capacité de la batterie	50 mAh
Capacité du boîtier de charge	400 mAh
Durée en veille	1 à 2 mois
Temps de parole/lecture de musique	jusqu'à 7–8 heures (au volume minimum)
Temps de charge	1 à 2 heures
Bande de fréquences	2400,0–2483,5 MHz
Interface de charge	Type C

informazioni sui centri di raccolta, sullo smaltimento e sulla riutilizzazione degli apparecchi elettrici ed elettronici si trovano presso l'Ufficio federale dell'ambiente (UFAM), presso il vostro punto di smaltimento locale, presso il commerciante dal quale avete acquistato l'apparecchio o presso il

fabricante dello stesso.



Specifiche tecniche

Versione	V5.0
Unità driver	13 mm
Distanza di trasmissione	10 m
Capacità dell'accumulatore	50 mAh
Capacità della custodia di ricarica	400 mAh
Tempo di stand by	1–2 mesi
Tempo di conversazione/tempo di riproduzione della musica	fino a 7–8 ore (con il volume al minimo)
Tempo di ricarica	1–2 ore
Intervallo di frequenza	2400,0–2483,5 MHz
Interfaccia di caricamento	Tipo C

Garantie

MIGROS garantisce, per la durata di due anni a partire da la date d'achat, le fonctionnement correct de l'objet que vous avez acquis et son absence de défauts. MIGROS peut choisir la modalité d'exécution de la prestation de garantie entre la réparation gratuite, le remplacement par un produit équivalent ou le remboursement du prix payé. Toute autre prétention est exclue. La garantie n'inclut pas l'usure normale, ni les conséquences d'un traitement non approprié, ni l'endommagement par l'acheteur ou un tiers, ni les défauts dus à des circonstances extérieures. La garantie n'est valable que si les réparations ont exclusivement été effectuées par des services autorisés par MIGROS. Nous vous prions de bien vouloir conserver soigneusement le certificat de garantie ou le justificatif d'achat (ticket de caisse, facture), sans quoi aucune prétention de garantie n'est admise.



Les appareils à réparer ou à entretenir sont acceptés dans tous les points de vente.

Garanzia

MIGROS garantisce che l'articolo acquistato è privo di difetti di fabbricazione e di funzionamento per due anni a partire dalla data d'acquisto. MIGROS può adempiere alla garanzia riparando gratuitamente l'oggetto, sostituendolo con un altro di valore equivalente oppure rimborsando il prezzo d'acquisto. Sono escluse altre pretese. M-garanzia non copre il deterioramento dovuto a normale usura, i danni risultanti da un uso improprio o causati dal cliente o da terzi, né i difetti dovuti a circostanze esterne. La garanzia decade in caso di riparazioni inappropriate effettuate da centri di servizio non autorizzati dalla MIGROS. Conservare con cura il certificato di garanzia o la prova d'acquisto (scontrino, fattura). La loro perdita estingue infatti il diritto alla garanzia.



Gli apparecchi che devono essere riparati o che necessitano manutenzione vengono presi in consegna in ogni punto vendita.

M-INFOLINE
CH-0800 84 0848
www.migros.ch

Avez-vous d'autres questions? La M-Infoline y répond volontiers: Téléphone: 0800 84 0848 (du lundi au vendredi: de 8 h 00 à 18 h 30, le samedi: de 8 h 30 à 17 h 30)
E-mail: m-infoline@mgb.ch

N° d'art. 7707.985
Sous réserve de modifications / V01 25.2022

Contenu

- Écouteurs TWS TS-200
- 1 câble de charge
- 1 boîtier de charge
- Capuchons d'oreille (3 tailles)
- Mode d'emploi

Nom de couplage Bluetooth:
Mbudget 7707.985

M-INFOLINE
CH-0800 84 0848
www.migros.ch

Avete altre domande? Potete rivolgervi alla M-Infoline chiamando il numero: 0800 84 0848 da lunedì a venerdì, dalle ore 8.00 alle 18.30, il sabato dalle ore 8.30 alle 17.30 o inviando una e-mail a: m-infoline@mgb.ch

Art. n. 7707.985
Con riserva di modifiche / V01 25.2022

Contenuto

- TS-200 Auricolari TWS
- 1 cavo di ricarica
- 1 custodia di ricarica
- Guscini auricolari (3 misure)
- Manuale d'istruzioni

Nome della connessione Bluetooth:
Mbudget 7707.985